



Asamblea General
Consejo Económico y Social

Distr.
GENERAL

A/52/172
E/1997/71
22 de julio de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Quincuagésimo segundo período de sesiones
Tema 12 de la lista preliminar*
INFORME DEL CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL

CONSEJO ECONÓMICO Y SOCIAL
Período de sesiones sustantivo
de 1997
Ginebra, 30 de junio a 25 de julio
de 1997
Tema 11 del programa provisional**
SOBERANÍA PERMANENTE SOBRE LOS
RECURSOS NACIONALES EN LOS
TERRITORIOS PALESTINOS Y OTROS
TERRITORIOS ÁRABES OCUPADOS

Consecuencias económicas y sociales de los asentamientos
israelíes para el pueblo palestino del territorio palestino
ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, y para la población
árabe del Golán sirio

Nota del Secretario General

En su resolución 1996/40, de 26 de julio de 1996, titulada "Consecuencias económicas y sociales de los asentamientos israelíes para el pueblo palestino del territorio palestino ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, y para la población árabe del Golán sirio ocupado", el Consejo Económico y Social pidió al Secretario General que presentara a la Asamblea General en su quincuagésimo segundo período de sesiones, por conducto del Consejo, un informe sobre la aplicación de la resolución. La Asamblea General, en su resolución 51/190, de 16 de diciembre de 1996 reiteró esa solicitud. El Secretario General tiene el honor de presentar a los miembros de la Asamblea y del Consejo el informe anexo, que abarca el período comprendido entre marzo de 1996 y mayo de 1997 y fue preparado por la Comisión Económica y Social para Asia Occidental.

* A/52/50.

** E/1997/100.

Anexo

INFORME PREPARADO POR LA COMISIÓN ECONÓMICA Y SOCIAL
PARA ASIA OCCIDENTAL

1. La creación de asentamientos israelíes en los territorios palestinos y otros territorios árabes ocupados desde 1967 ha sido tema de diversas resoluciones del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General. En su resolución 446 (1979), de 22 de marzo de 1979, el Consejo declaró que la política y las prácticas de Israel de crear asentamientos en esos territorios no tenían validez legal y constituían un serio obstáculo para el logro de una paz completa, justa y duradera en el Oriente Medio. Esa posición fue reafirmada por unanimidad en la resolución 465 (1980) del Consejo de Seguridad, de 1º de marzo de 1980, en cuyo preámbulo el Consejo tuvo en cuenta la necesidad de examinar medidas para asegurar la protección imparcial de las tierras y los bienes privados y públicos y los recursos hídricos, y afirmó que el Convenio de Ginebra relativo a la protección de personas civiles en tiempo de guerra, de 12 de agosto de 1949¹ era aplicable a los territorios árabes ocupados por Israel desde 1967, incluida Jerusalén. En 1980, la Conferencia Internacional del Trabajo expresó también preocupación por la creación de asentamientos y pidió que se pusiera fin a esa política y se desmantelaran los asentamientos ya existentes.

2. En su quincuagésimo primer período de sesiones, la Asamblea General, tras examinar los informes del Comité Especial encargado de investigar las prácticas israelíes que afecten a los derechos humanos del pueblo palestino y otros habitantes árabes de los territorios ocupados (A/51/99 y Add.1 a 3), aprobó la resolución 51/134, de 13 de diciembre de 1996, en la que, entre otras cosas, expresó su preocupación por las constantes violaciones por parte de Israel de los derechos humanos del pueblo palestino, en particular la creación de asentamientos israelíes en el territorio ocupado, incluida Jerusalén.

3. La Asamblea General, en su resolución 51/190, de 16 de diciembre de 1996, consciente de las demás consecuencias económicas y sociales negativas de los asentamientos israelíes para los recursos naturales palestinos y otros recursos naturales árabes, en especial la confiscación de tierras y la desviación forzosa de recursos hídricos, tomó nota del informe del Secretario General sobre las consecuencias económicas y sociales de los asentamientos israelíes para el pueblo palestino del territorio palestino ocupado desde 1967, incluida Jerusalén, y para la población árabe del Golán sirio (A/51/135-E/1996/51); reafirmó el derecho inalienable del pueblo palestino y de la población del Golán sirio ocupado sobre sus recursos naturales, incluidas la tierra y el agua, y pidió al Secretario General que le presentara un informe sobre la aplicación de la resolución en su quincuagésimo segundo período de sesiones. Este informe se presenta en respuesta a dicha resolución y abarca los acontecimientos ocurridos hasta mayo de 1997.

4. La creación de asentamientos comenzó poco después de la Guerra de los Seis Días de 1967, cuando se estableció el primero de ellos en el Golán sirio. Desde entonces, esa política se ha desarrollado más o menos intensamente y ha venido acelerándose desde comienzos de 1990². Los incentivos financieros y fiscales que ofrece el Gobierno estimulan a los colonos a construir sus casas en los territorios ocupados.

5. La firma, el 13 de septiembre de 1993, por el Gobierno de Israel y la Organización de Liberación de Palestina (OLP), de la Declaración de Principios sobre las Disposiciones relacionadas con un Gobierno Autónomo Provisional (A/48/486-S/26560, anexo) marcó un hito en la historia de las relaciones israelo-palestinas. En el artículo I de la Declaración se estipula que el objetivo de las negociaciones israelo-palestinas es "establecer un gobierno autónomo provisional palestino, un Consejo elegido para la población palestina de la Ribera Occidental y la Faja de Gaza durante un período de transición de no más de cinco años, que desemboque en una solución permanente basada en las resoluciones 242 (1967) y 338 (1973) del Consejo de Seguridad". En la Declaración se aplazó el examen de la cuestión de los asentamientos hasta la fase de las negociaciones sobre el estatuto permanente, que debía iniciarse a más tardar al comienzo del tercer año del período de transición.

6. El 4 de mayo de 1994, los palestinos y los israelíes concertaron un acuerdo en El Cairo para la aplicación de la Declaración de Principios (A/49/180-S/1994/727, anexo). En esa fecha, comenzó oficialmente el período de transición. Poco después de la firma de ese acuerdo, el ejército israelí terminó su retiro de la Faja de Gaza, pero dejó algunas fuerzas en la zona que rodea a 16 asentamientos israelíes, donde viven unos 4.000 colonos.

7. El 28 de septiembre de 1995 en Washington, D.C., Israel y la OLP firmaron el Acuerdo Provisional sobre la Ribera Occidental y la Faja de Gaza (denominado en adelante Acuerdo Oslo II). En ese acuerdo se detallaron los mecanismos, y las limitaciones, de la ampliación de la autonomía palestina a partes importantes de la Ribera Occidental. La principal característica del Acuerdo fue la disposición para la división de la Ribera Occidental en tres zonas, cada una con diversos grados de responsabilidad de parte de israelíes y palestinos. La zona A está constituida por las siete principales ciudades palestinas: Yánin, Kalkiliya, Tulkarm, Naplusa, Ramallah, Belén y Hebrón, donde los palestinos tendrán plenas atribuciones respecto de la seguridad civil. En la zona B, que comprende todos los demás centros palestinos de población (salvo algunos campamentos de refugiados), Israel mantendrá la responsabilidad predominante en materia de seguridad, en tanto que en la zona C, que comprende todos los asentamientos, las bases y zonas militares y las tierras estatales, Israel conservará atribuciones exclusivas en materia de seguridad³.

8. El Acuerdo Oslo II proporcionó la oportunidad para el redespliegue del ejército israelí, lo que permitió que la Autoridad Nacional Palestina asumiera sus responsabilidades en materia civil y de seguridad según el calendario previsto en el Acuerdo. El ejército israelí comenzó a retirarse de Yánin el 13 de noviembre de 1995 y de Tulkarm el 10 de diciembre, de Naplusa y de otras aldeas de la zona de Tulkarm el 11 de diciembre, de Kalkiliya el 17 de diciembre, de Belén el 21 de diciembre y, por último, de Ramallah el 28 de diciembre. Hebrón se convirtió en la última población de la Ribera Occidental desde la cual se desplegarían soldados israelíes con arreglo al Acuerdo Oslo II a fin de que hubiera tiempo suficiente para organizar las cuestiones de seguridad ocasionadas por la presencia de 450 colonos israelíes militantes en el centro de la ciudad. El Protocolo de Hebrón, que no constituye un nuevo acuerdo, se celebró el 15 de enero de 1997. De conformidad con las disposiciones del Protocolo, la ciudad se divide en dos partes: Israel conserva el control total de la seguridad en los reductos de asentamientos del sector

judío en el centro de Hebrón, el asentamiento Kiryat Arba próximo a la ciudad y la zona circunvecina necesaria para el movimiento de los colonos y del ejército; la Autoridad Palestina es responsable de la seguridad del resto de Hebrón, aunque esa responsabilidad es limitada en comparación con las demás poblaciones palestinas⁴.

9. La mayoría de los colonos viven cerca de la Línea Verde y Jerusalén; otros viven en las afueras. Los mayores incrementos han tenido lugar en los asentamientos urbanos ubicados cerca de las principales ciudades (véase el apéndice), puesto que la mayoría de los colonos trabaja en el interior de la Línea Verde y tienen que viajar diariamente a sus trabajos. A mediados de 1992, el número de colonos israelíes que habitaban la Ribera Occidental y la Faja de Gaza ascendía a 107.000. La construcción de asentamientos en Jerusalén y en las afueras de ésta y cerca de la Línea Verde no cesó ni siquiera durante los gobiernos que dirigieron los Primeros Ministros Yitzhak Rabin y Shimon Peres, pese a las continuas afirmaciones en cuanto a que se congelarían las actividades de asentamiento. Tras haber sido elegido Primer Ministro en mayo de 1996 y haber establecido un nuevo gobierno, Benyamin Netanyahu inició una política de construcción en zonas en que la construcción de asentamientos se había congelado, lo que afectó negativamente el proceso de paz. A finales de 1996, el número de colonos había alcanzado la cifra de 150.000⁵. Desde el principio de su campaña electoral, el Primer Ministro Netanyahu había expresado su apoyo de las actividades relacionadas con los asentamientos y las prácticas de ampliación en toda la Ribera Occidental, la Faja de Gaza y las Alturas del Golán.

10. Desde que el Primer Ministro Netanyahu entró en funciones, se han tomado diversas medidas que caracterizan las nuevas estrategias israelíes. Se adoptaron 35 nuevas decisiones para ampliar las actividades de asentamiento⁶; y más específicamente, se anunció que se crearían 84 asentamientos tipos A y B⁷ en la Ribera Occidental⁸. Se trajeron topadoras para emprender operaciones de nivelación de terreno en gran escala, y se inició la construcción de los asentamientos. Las actividades de asentamiento se intensificaron en todos los territorios ocupados, incluida Jerusalén, donde la escalada se justificó so pretexto de que Jerusalén era la capital eterna de Israel.

11. El proyecto (Har Homa) Jebel Abu Ghneim en Jerusalén oriental representa un ejemplo concreto de esta política. Aunque diversas resoluciones aprobadas por la Asamblea General se oponen a la decisión de Israel de crear el nuevo asentamiento en Jebel Abu Ghneim, el Gobierno ha declarado que no tiene intención de detener o siquiera suspender el proyecto. Se prevé que se convertirá en uno de los mayores proyectos de asentamiento que jamás se hayan emprendido. Está ubicado al sur de Jerusalén y tiene vista a las poblaciones palestinas de Belén y Beit Sahour. La superficie de tierra destinada al proyecto asciende a 1.850 dunums (1 dunum equivale aproximadamente a 1.000 metros cuadrados). El plan maestro cubre una superficie de 2.056 dunums. Se espera que en su primera etapa este asentamiento dé cabida a 30.000 colonos, número que irá aumentando gradualmente hasta llegar a 100.000 en la etapa final⁹. Se prevé que la ejecución del proyecto tenga las consecuencias siguientes:

a) La entrada sur de Jerusalén quedará clausurada y se bloqueará la continuidad de la Ciudad con sus inmediaciones palestinas, lo cual impedirá toda conexión futura de la Ciudad con el resto de la tierra palestina;

b) Las zonas palestinas ubicadas dentro de los límites de la Municipalidad de Jerusalén quedarán aisladas. Toda decisión que afecte a Jerusalén deberá dejarse para la etapa final de las negociaciones de paz. Sin embargo, con la creación del asentamiento de Har Homa, se completará el cinturón de asentamientos alrededor de la Ciudad antes de que se lleve a cabo la etapa final de las negociaciones relativas al estatuto de Jerusalén;

c) La estructura demográfica de la Ciudad cambiará en favor de los israelíes.

12. Las actividades relacionadas con los asentamientos israelíes realizadas en 1996 crearán nuevas realidades geográficas y demográficas antes de que se inicie la etapa final de las negociaciones de paz. Para lograr este objetivo el Gobierno de Israel ha confiscado grandes cantidades de tierras y ha llevado a cabo otras actividades: se han elaborado planes reguladores; se han ampliado asentamientos; se han creado canteras, caminos de circunvalación y una línea de separación, y se han clausurado ciertas zonas con fines militares.

13. En 1996 se confiscó un total de 121,13 dunums en virtud de órdenes militares o se embargaron por un período de uno a cinco años para ser utilizados con fines diversos. El cuadro que se ofrece a continuación muestra la cantidad de tierras confiscadas o embargadas, su ubicación, y el número de la orden militar en virtud de la cual se confiscó o clausuró cada parcela:

| <u>Ubicación</u> | <u>Superficie</u> (Dunums) | <u>Número de la</u> <u>orden militar</u> | <u>Fin</u> |
|---------------------|-------------------------------|---|--------------------|
| Deir Istia, Qira | 33,6 | T/11/96 | |
| Maslama, Siniria | 37 | T/18/96 | |
| Ezariyeh, Abu Deis | 17 | T/18/96 | Militar |
| Masha | 12,5 | T/34/96 | Valla de seguridad |
| Ramin, Beit Lid | 1,98 | T/34/96 | Campamento militar |
| Nahalin, Beit Ummar | 11,25 | T/32/96 | Militar |
| Deir Dibwan | 7,8 | T/22/96 | Zona de seguridad |

14. En 1996 la cantidad total de tierras confiscadas o embargadas en virtud de órdenes militares para ser utilizadas en proyectos públicos de construcción de caminos de circunvalación fue de 1.180 dunums, aproximadamente (sin incluir una cantidad no especificada confiscada en Hebrón en virtud de la orden militar T/36/96). El cuadro que se ofrece a continuación muestra la ubicación y las

dimensiones de cada parcela de tierra confiscada y el número de la orden militar en virtud de la cual se confiscó:

| <u>Ubicación</u> | <u>Superficie</u> (Dunums) | <u>Número de la</u> <u>orden militar</u> | <u>Fin</u> |
|------------------------------------|-------------------------------|---|---|
| Hebrón | 7 | T/40/96 | Construcción del camino 35 |
| Hebrón | Se desconoce | T/36/96 | Construcción del camino 35 |
| Samou' | 275 | B/41/96 | Construcción de un camino de circunvalación |
| Ras Karkar, Janieh, Mazra'a Qiblih | 7,538 | T/37/96 | Construcción de un camino |
| Halhoul | 90 | T/24/96 | Construcción del camino 35 |
| Kufr Qaddoum | 44,25 | T/17/96 | Construcción de un camino de seguridad alrededor de Kadumim |
| Bitounia, Ein Arik | 150 | T/21/96 | Construcción de un camino de circunvalación |
| Belén, Beit Sahour | 106 | T/27/96 | Construcción de un camino de circunvalación |
| Samou', Dhahriyeh | 300 | 5/4/96 de conformidad con la Ley de Tierras (Embargo de Tierras con Fines Públicos) 331 de 1996 | Construcción de un camino de circunvalación |
| Janieh, Mazra'a Qiblih | 38 | T/35/96 | Construcción de un camino de circunvalación |

Fuente: Israel, diversas órdenes militares.

15. Se clausuraron grandes superficies de tierra de la Ribera Occidental con fines militares en virtud de la orden militar S/1/96 expedida por el Sr. Ilan Biran, el jefe militar israelí. Si bien en la orden no se especifica la superficie exacta de la tierra demarcada, hay indicaciones de que equivale a más de 170.000 dunums.

16. En el cuadro que aparece a continuación figuran los números de las órdenes militares, y la ubicación y la superficie de las tierras confiscadas para establecer la línea de separación:

| <u>Número de la orden militar</u> | <u>Ubicación</u> | <u>Superficie de tierras confiscadas (Dunums)</u> |
|---------------------------------------|-------------------|---|
| T/6/96 | Poblado de Irtah | 40 |
| T/10/96 | Poblado de Ni'lin | 541 |

Fuente: Israel, diversas órdenes militares.

17. En el cuadro siguiente se proporciona información tomada de los planes reguladores de asentamientos israelíes dados a conocer en 1996:

| <u>Fecha</u> | <u>Número del plan regulador</u> | <u>Superficie (Dunums)</u> | <u>Nombre del asentamiento</u> | <u>Fin</u> |
|--|--|--------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------|
| 28 de enero de 1996 | 1/3/220 (proyecto 220/3) | Se desconoce | Givat Zeev | Se desconoce |
| 9 de febrero de 1996 | 604/1 | 20,9 | Almog | Se desconoce |
| 26 de febrero de 1996 | 168 | 1 389,94 | Kadim | Construcción de 1.700 viviendas |
| 26 de febrero de 1996 | 138 | 1 417,83 | Ganim | Construcción de 1.700 viviendas |
| 28 de julio de 1992 (trabajos iniciados el 29 de noviembre de 1996) | 214/3 | 630 | Har Adar | Construcción de 750 viviendas |

Fuente: Israel, diversas autoridades civiles y militares y milicia local.

18. En 1994 se dieron a conocer planes maestros para el establecimiento de seis canteras que cubrían una superficie total de 16 kilómetros cuadrados. En 1996 se dio a conocer la ejecución de estos planes. Una de las canteras más

/...

importantes es la cantera de Wadi Teen en Tulkarm, que abarca una superficie total de 9.685 dunums, distribuidos de la manera siguiente:

| <u>Fin</u> | <u>Superficie</u> <u>(Dunums)</u> | <u>Porcentaje</u> |
|------------------------------|--------------------------------------|-------------------|
| Zona de minería y excavación | 3 415 | 35,3 |
| Zona afectada ^a | 5 480 | 56,5 |
| Zona verde | 710 | 7,3 |
| Caminos | <u>80</u> | <u>0,8</u> |
| Total | <u>9 685</u> | <u>100,0</u> |

Fuente: Israel, Administración Civil de Judea y Samaria, No. 52/24.

^a Zona afectada por actividades de minería y excavación.

19. La ampliación de asentamientos puede dividirse en diferentes categorías zonales, de la manera siguiente:

a) Ampliación de asentamientos alrededor de los límites de la Municipalidad de Jerusalén:

- i) Se dio a conocer un plan para ampliar el asentamiento de Givat Zeev mediante la construcción de 800 nuevas viviendas, lo cual eleva a 4.600 el total de viviendas del asentamiento y permitirá dar cabida a 20.000 colonos¹⁰;
- ii) Existen planes de construir de 750 a 800 viviendas en el asentamiento de Har Adar, establecido en territorio de Biddo y Qattaneh al noroeste de Jerusalén¹¹;

b) Proyectos de asentamiento dentro de los límites de la Municipalidad de Jerusalén:

- i) Se construirá un total de 6.500 viviendas en una superficie de 2.056 dunums en Jebel Abu Ghneim (Har Homa)¹²;
- ii) Se construirá un total de 3.600 viviendas en una superficie de 980 dunums en territorio de Beit Safafa (Givat Hamatos);
- iii) En el nuevo barrio de Ramat Shlomo del asentamiento de Reches Shu'fat, se construirán 2.165 viviendas en una superficie de 1.198 dunums. En la actualidad hay 1.680 viviendas habitadas¹³;

c) La ampliación israelí fuera de los límites de la Municipalidad de Jerusalén y dentro del proyecto del "Gran Jerusalén":

/...

- i) La compañía Mordechai Aviv está construyendo 68 viviendas como parte del inmenso proyecto "Construya su propia vivienda" en el asentamiento de Giav Zeev. El proyecto se llama Hod Hagev'a;
- ii) Existen planes de construir 130 viviendas en Beitar Ilit en tierras del poblado de Housan y Nahalin, dentro del proyecto Maaleh Beitar¹⁴;
- iii) Se construirá un total de 42 casas en el barrio de Neve Menahim, dentro del proyecto en gran escala "Construya su propia vivienda" conocido por Sibioni Givat Zeev;
- d) Ampliación de asentamientos (adición de nuevas viviendas) en la Ribera Occidental:
 - i) Maaleh Adumim (la construcción de las 6.500 viviendas que aparece a continuación elevará a 11.000 el total de viviendas en Maaleh Adumim¹⁵):
 - a. Un total de 2.000 viviendas en el barrio de Tseimeh Hasadia;
 - b. Un total de 3.500 viviendas en un nuevo barrio (actualmente en etapa de planificación);
 - c. Un total de 1.000 viviendas en el barrio de Magadim (terminado);
 - ii) Gush Etzion:
 - a. Un total de 250 viviendas en Elazar;
 - b. Un total de 100 viviendas en Alon Shvut¹⁶;
 - iii) Zona de Naplusa
 - a. Un total de 70 viviendas en Alon More;
 - b. Un total de 350 viviendas en Kadumim¹⁷;
 - c. Un total de 50 viviendas en Yakir;
 - d. Un total de 100 viviendas en Shavei Shomron;
 - e. Un total de 150 viviendas en Elkanah;
 - f. Un total de 800 viviendas en Alfei Menasheh;
 - iv) Hebrón meridional: un total de 50 viviendas en Beit Hagai.

20. La ampliación de asentamientos que se intensificó durante 1996 se resume a continuación. Se dan ejemplos representativos basados en la información disponible.

21. En marzo de 1996, las actividades de asentamiento se concentraron principalmente dentro de los límites de la Municipalidad de Jerusalén, como se ve en los ejemplos siguientes:

a) Se dio a conocer un plan para construir 662 viviendas en una superficie de 722 dunums en French Hill, en la zona de Wadi al-Joz¹⁸;

b) Se dio a conocer un proyecto de viviendas conocido por Ramot D, que incluirá la construcción de 130 viviendas en el barrio de Banina Ramot. La compañía Hatsiba supervisa el proyecto¹⁹.

22. En mayo de 1996, las actividades relacionadas con asentamientos continuaron. El 14 de mayo se anunció que 8.250 dunums de tierras del poblado de Mukhmas en la zona de Ramallah se habían confiscado con fines públicos en virtud de la orden de embargo 96/3/5, firmada por el Sr. David Shahaf, Jefe de la Administración Civil. Se construirá una reserva de 35 x 37 metros, junto con un camino de 1.396 metros de largo y 5 metros de ancho²⁰.

23. Un ejemplo de las actividades relacionadas con los asentamientos realizadas en junio de 1996 fue la aprobación y el anuncio de un plan de establecer el asentamiento Shimrot como parte del asentamiento Oranit, que era más grande, y consistía en construir 450 viviendas. Oranit está situado dentro de la Línea Verde y es uno de los asentamientos del proyecto "siete estrellas", un proyecto iniciado por el Sr. Ariel Sharon, que es el actual Ministro de Infraestructura y ex Ministro de Vivienda de Israel²¹.

24. En agosto de 1996 el Gobierno de Israel anunció su intención de publicar una apertura de licitaciones para las partes interesadas en comercializar terrenos del asentamiento. El Jefe del Departamento de Ingeniería del Consejo se negó a dar a conocer la fecha exacta de la publicación de la apertura de licitaciones porque el tema aún no se había debatido en el Consejo. Se ha decidido que se construirán 900 viviendas en unos 100 dunums de terreno de la Colina A y la zona circundante; se comercializarán otros terrenos para la construcción de 200 villas, cada una de una extensión de entre 180 y 200 metros cuadrados²². Esas viviendas y villas se construirán en el marco del proyecto titulado "Construya su propia vivienda". Actualmente, sólo hay 24 villas en Beitar Ilit y las 2.200 viviendas existentes no bastan para satisfacer la demanda. Cada nueva villa se construirá en extensiones de una superficie de entre 500 y 700 metros cuadrados, mientras que el precio mínimo de una villa será de 216.000 dólares (180 metros cuadrados a 1.200 dólares por metro cuadrado). Se construirán 5.000 nuevas viviendas en la Colina B, con lo cual el número total de viviendas en el asentamiento ascenderá con el tiempo a 8.300.

25. En resumen, durante diferentes meses de 1996 se realizaron diversas actividades relacionadas con los asentamientos; algunas se anunciaron públicamente y otras se realizaron calladamente, sin dar a conocer detalles.

26. Actualmente, hay en la Faja de Gaza 19 asentamientos, establecidos en 23.000 dunums de terreno y rodeados de otros 23.000 dunums (zonas de seguridad), con lo cual se eleva la extensión total de los terrenos destinados a los asentamientos a 46.000 dunums. Esa zona consiste en un 41,8% de tierras del estado y un 12,6% de terrenos pertenecientes a la Faja de Gaza (la extensión

total de la Faja de Gaza es de 365 kilómetros cuadrados). Unos 5.000 colonos viven en los 19 asentamientos, la mayoría de los cuales se concentra en torno al asentamiento de Gush Katif.

27. La existencia, ubicación y actividades de dichos asentamientos contribuyen a crear una atmósfera que suscita fricciones entre los palestinos y los colonos lo que agrava las condiciones de seguridad. Se han establecido zonas de seguridad en torno a cada asentamiento de la Faja, al tiempo que los caminos que sirven a los asentamientos están bajo el control de las fuerzas israelíes.

28. El número de colonos tanto en la Faja de Gaza como en la Ribera Occidental ha aumentado considerablemente pese al proceso de paz. Los asentamientos se distribuyen según lo establecido en planes de asentamiento concretos, muy en especial el Plan Sharon, en el que se estipula que los asentamientos se distribuyan de modo tal que las zonas árabes se conviertan en reductos aislados que puedan controlarse fácilmente.

29. El establecimiento de asentamientos israelíes en la Faja de Gaza ha repercutido negativamente en la situación económica y social de los palestinos:

a) Se ha impedido a los campesinos palestinos hacer uso de las tierras cultivables ubicadas en las cercanías de los asentamientos;

b) Han empeorado las condiciones sociales y sanitarias de los palestinos, principalmente como consecuencia de la continua imposición de clausuras por Israel y de nuevas restricciones a la circulación de los palestinos que viven en las cercanías de los asentamientos;

c) La prolongación de las clausuras ha hecho que la situación económica de los palestinos, ya de por sí grave, sea mucho peor. Desde que las autoridades israelíes controlan la costa marítima e imponen con frecuencia la política de toques de queda y de clausuras, se impide a los pescadores realizar su labor, lo que a fin de cuentas hará que disminuyan sus ingresos. Además, se impide sistemáticamente a miles de jornaleros palestinos trasladarse a sus puestos de trabajo en territorio de Israel, lo que contribuye a agravar una situación de por sí calamitosa.

30. Entre los palestinos de los territorios ocupados ha habido un aumento del desempleo y una disminución notable del salario real. Según un informe presentado por el Secretario General de la Asociación Parlamentaria de Cooperación Euroárabe con base en Bruselas al Seminario sobre Asistencia al Pueblo Palestino patrocinado por las Naciones Unidas, celebrado en Jordania del 20 al 22 de mayo de 1997, "el desempleo en Gaza se estima actualmente en un 50% a 60%, que es un porcentaje deprimente, siendo la tasa de desempleo más alta en los campamentos de refugiados. La situación en la Ribera Occidental es menos deprimente, ya que la tasa de desempleo de esa región es de sólo un 24%. Además, hay entre un 10% y un 12% adicional de personas desempleadas desde hace mucho tiempo"²³.

31. Los ingresos de los palestinos se han reducido notablemente desde el Acuerdo de Oslo de 1993, de 1.800 dólares a 950 dólares por año en la Ribera Occidental, y de 1.200 dólares a 600 dólares por año en la Faja de Gaza. Si se

considera que las familias que ganan menos de 998,50 dólares por año viven por debajo de la línea de pobreza, la tasa de pobreza se puede estimar en un 20% en la Ribera Occidental y en un 40% en la Faja de Gaza²⁴. Hay un número cada vez mayor de palestinos que se ven obligados a vivir en chabolas, en que las condiciones sociales, de vida y de salud son miserables.

32. En lo que respecta a las actividades relacionadas con los asentamientos y la expansión en las Alturas del Golán ocupadas, se informa de que los funcionarios del Consejo Regional del Golán han realizado gestiones continuas e intensas desde 1994 con miras a desarrollar y ampliar la infraestructura existente y aumentar el número de puestos de trabajo, sobre todo en la industria, el turismo y la agricultura, a fin de satisfacer las necesidades de los recién llegados²⁵. Según los datos más recientes proporcionados por Israel, a mediados de 1994 se habían construido 33 asentamientos israelíes en las Alturas del Golán (desde 1967) habitados por un total de 13.160 colonos israelíes²⁶.

33. Se han intensificado las actividades relacionadas con los asentamientos en las Alturas del Golán desde que el Primer Ministro Netanyahu llegó al poder en junio de 1996. El Sr. Netanyahu ha prometido solemnemente que apoyará a los colonos en el Golán y en otras partes, declarando que "es nuestra responsabilidad hacer que prosigan las actividades relacionadas con los asentamientos en el Golán y desarrollarlas en todo momento". Dichas declaraciones y garantías sirven para alentar a los colonos del Golán; el 21 de mayo Ha'aretz informó de que el Presidente del Consejo Regional del Golán le había presentado un plan cuatrienal destinado a aumentar la población del Golán en 10.000 habitantes mediante la construcción de 3.000 viviendas en los asentamientos del Golán existentes.

34. Puede llegarse a la conclusión de que los planes israelíes de construir nuevos asentamientos y de ampliar los que ya existen en los territorios ocupados tienen por objeto lo siguiente:

a) Hacer disminuir las extensiones de tierra en las que pueden construir los palestinos a fin de obligarlos a trasladarse gradualmente más allá de las fronteras de Jerusalén;

b) Brindar a los israelíes la oportunidad de controlar la mayor parte de la Ribera Occidental y permitirles fijar las fronteras;

c) Permitir a los israelíes que amplíen su presencia e influencia con la consiguiente modificación de las características demográficas y geográficas de la zona.

Notas

- ¹ Naciones Unidas, Treaty Series, vol. 75, No. 973.
- ² Clyde Mark, "Soviet Jewish Emigration" (Emigración de judíos soviéticos), CRS Issue Brief, Servicio de Investigaciones del Congreso, Biblioteca del Congreso, Washington, D.C., 1994.
- ³ Foundation for Middle East Peace, Report on Israeli Settlement in the Occupied Territories (Informe sobre los asentamientos israelíes en los territorios ocupados) (Washington, D.C., noviembre de 1995), pág. 1.
- ⁴ Lamis Andoni, "Redefining Oslo: negotiating the Hebron Protocol", Journal of Palestine studies, vol. 26, No. 3 (primavera de 1997), págs. 17 y 18.
- ⁵ Paz Ahora, Settlements of the West Bank and Gaza Strip (Jerusalén, marzo de 1997).
- ⁶ Administración Civil, plan maestro 4/420 de Maaleh Adumim, de una extensión de 12.443 dunums para la construcción de 3.500 viviendas.
- ⁷ Los asentamientos tipo A se caracterizan por ofrecer condiciones más favorables con respecto a obligaciones impositivas y crediticias, instalaciones educacionales, sanitarias e industriales.
- ⁸ Plan maestro 220/4/3 de Pisgat Zeev, planes maestros 220/13, 220/9 y 220/14 para la construcción de 1.550 viviendas; plan maestro 118 del asentamiento de Yakir para la construcción de 30 viviendas; plan maestro 61/117 de Karnei Shomron para la construcción de 53 unidades; y plan maestro 226/2 del asentamiento de Almon para la construcción de 833 viviendas en una extensión de 1.541 dunums.
- ⁹ Departamento de Planificación de la Municipalidad de Jerusalén, plan maestro 5053 de Jebel Abu Ghneim.
- ¹⁰ Plan maestro 220 de Givat Zeev.
- ¹¹ Administración Civil de Judea y Samaria, plan maestro 214/3 (etapa B) de Har Adar, de una extensión de 630 dunums, publicado el 13 de febrero de 1993 y que habrá de ejecutarse en 1996.
- ¹² Plan maestro 5053 de la Municipalidad de Jerusalén, publicado en 1996.
- ¹³ Plan maestro 1973 de la Municipalidad de Jerusalén, Reches Shu'fat.
- ¹⁴ En el plan maestro 426/1/3/1.
- ¹⁵ En el plan maestro 420/1983 de Maale Adumim, de una extensión de 35 kilómetros cuadrados.
- ¹⁶ Administración Civil, plan maestro 405/7, publicado el 22 de agosto de 1996.
- ¹⁷ Administración Civil, plan maestro 113/10, publicado el 17 de julio de 1996.
- ¹⁸ Municipalidad de Jerusalén, plan maestro 4351.

Notas (continuación)

¹⁹ Municipalidad de Jerusalén, plan maestro BM-4192 A.

²⁰ Administración Civil de Judea y Samaria, plan maestro 5/3/96.

²¹ Administración Civil de la Ribera Occidental, plan maestro 121/7, de una extensión de 146,4 dunums.

²² Plan maestro 1/3/1/426.

²³ "Promoting poverty eradication and sustainable development", ponencia presentada en el Seminario de las Naciones Unidas sobre Asistencia al Pueblo Palestino, Ammán, 20 a 22 de mayo de 1997 (SAPP(97)/6; AMM.97-015), págs. 2 y 3.

²⁴ *Ibíd.*

²⁵ The Jerusalem Post, 31 de agosto de 1995.

²⁶ Foundation for Middle East Peace, op. cit. (febrero de 1995), pág. 9.

Apéndice

AMPLIACIÓN DE LOS ASENTAMIENTOS ISRAELÍES ENTRE 1994 Y 1996

| Asentamiento | Número de residentes en 1994 | Número de residentes en enero de 1996 | Diferencia (porcentaje) |
|----------------|------------------------------------|---|----------------------------|
| Adura | 184 | 191 | 3,8 |
| Avnei Khefetz | 214 | 270 | 26,2 |
| Oranit | 3 610 | 3 338 | -7,5 |
| Yitmar | 273 | 298 | 9,2 |
| Alon More | 1 120 | 1 130 | 0,9 |
| Alon Shvut | 1 820 | 1 870 | 2,7 |
| Naaleh | 231 | 244 | 5,6 |
| Almog | 102 | 125 | 22,5 |
| Elazar | 378 | 417 | 10,3 |
| Alfei Menasheh | 4 030 | 4 130 | 2,5 |
| Elkanah | 2 710 | 2 840 | 4,8 |
| Ephrat | 4 650 | 5 280 | 13,5 |
| Alto Ariel | 12 800 | 13 800 | 7,8 |
| Argaman | 165 | 167 | 1,2 |
| Beit El | 1 230 | 1 770 | 43,9 |
| Beit El B | 1 880 | 2 070 | 10,1 |
| Bitsael | 180 | 201 | 11,7 |
| Beit Arie | 1 910 | 1 770 | -7,3 |
| Beit Horon | 570 | 595 | 4,4 |
| Beitar Ilit | 4 880 | 5 540 | 13,5 |
| Bani Tasamona | 455 | 476 | 4,6 |
| Brakha | 349 | 372 | 6,6 |
| Barkan | 827 | 729 | -11,9 |
| Beit Ein | 317 | 365 | 15,1 |
| Givat Benyamin | 361 | 404 | 11,9 |

/...

| Asentamiento | Número de residentes en 1994 | Número de residentes en enero de 1996 | Diferencia (porcentaje) |
|-----------------|------------------------------------|---|----------------------------|
| Givat Hadashah | 820 | 735 | -10,4 |
| Givat Zeev | 6 750 | 7 120 | 5,5 |
| Gadid | 331 | 332 | 0,3 |
| Gilgal | 161 | 184 | 14,3 |
| Ganim | 136 | 138 | 1,5 |
| Dolev | 471 | 540 | 14,6 |
| Hagai | 224 | 240 | 7,1 |
| Homesh | 168 | 174 | 3,6 |
| Halamish | 874 | 883 | 1,0 |
| Tamra | 168 | 169 | 0,6 |
| Harmish | 142 | 177 | 24,6 |
| Hashmonaim | 1 470 | 1 730 | 17,7 |
| Talmon | 439 | 568 | 29,4 |
| Yitna | 347 | 411 | 18,4 |
| Yafit | 124 | 132 | 6,5 |
| Yitzhar | 200 | 231 | 15,5 |
| Yakir | 605 | 682 | 12,7 |
| Kadim | 130 | 131 | 0,8 |
| Kokhav Hashahar | 805 | 865 | 7,5 |
| Kfar Adumim | 1 010 | 1 120 | 10,9 |
| Kfar Darom | 176 | 219 | 24,4 |
| Kfar Etzion | 543 | 556 | 2,4 |
| Kfar Tapowah | 261 | 274 | 5,0 |
| Karmi Tzur | 237 | 274 | 15,6 |
| Karmel | 231 | 255 | 10,4 |
| Mevo Dotan | 271 | 307 | 13,3 |
| Mevo Horon | 464 | 495 | 6,7 |

/...

| Asentamiento | Número de residentes en 1994 | Número de residentes en enero de 1996 | Diferencia (porcentaje) |
|-----------------|------------------------------------|---|----------------------------|
| Migdal Oz | 221 | 269 | 21,7 |
| Mamalot | 268 | 272 | 1,5 |
| Maon | 158 | 166 | 5,1 |
| Maaleh Adumim | 18 900 | 19 300 | 2,1 |
| Maaleh Ephraim | 1 470 | 1 570 | 6,8 |
| Maaleh Nfona | 301 | 334 | 11,0 |
| Maaleh Mikhmas | 539 | 587 | 8,9 |
| Maaleh Shomron | 372 | 432 | 16,1 |
| Mitzpeh Yericho | 678 | 762 | 12,4 |
| Mitzpeh Shalem | 200 | 208 | 4,0 |
| Matityahu | 2 380 | 9 990 | 419,7 |
| Nofim | 270 | 286 | 5,9 |
| Nokadim | 316 | 398 | 25,9 |
| Nahliel | 219 | 227 | 3,7 |
| Nili | 440 | 517 | 17,5 |
| Nisanit | 323 | 415 | 28,5 |
| Naamah | 122 | 127 | 4,1 |
| Netzer Hazani | 402 | 404 | 0,5 |
| Natsarim | 104 | 207 | 99,0 |
| Neve Dekalim | 1 600 | 1 640 | 2,5 |
| Sussiah | 269 | 282 | 4,8 |
| Salit | 327 | 340 | 4,0 |
| Ofra | 1 270 | 1 330 | 4,7 |
| Ateret | 230 | 253 | 10,0 |
| Eli | 647 | 759 | 17,3 |
| Eli Zahav | 313 | 353 | 12,8 |
| Talmon | 472 | 523 | 10,8 |

/...

| Asentamiento | Número de residentes en 1994 | Número de residentes en enero de 1996 | Diferencia (porcentaje) |
|-----------------|------------------------------------|---|----------------------------|
| Emmanuel | 3 360 | 3 500 | 4,2 |
| Etz Ephraim | 237 | 269 | 13,5 |
| Etaniel | 230 | 315 | 37,0 |
| Bidwael | 421 | 498 | 18,3 |
| Veni Gabit | 98 | 121 | 23,5 |
| Pisgat | 778 | 864 | 11,1 |
| Vital | 311 | 315 | 1,3 |
| Tzofim | 542 | 566 | 4,4 |
| Kadmim | 2 130 | 2 200 | 3,3 |
| Kedar | 198 | 220 | 11,1 |
| Kaliah | 247 | 256 | 3,6 |
| Katif | 166 | 193 | 16,3 |
| Kiryat Arba | 5 120 | 5 220 | 2,0 |
| Karnei Shomron | 4 820 | 5 040 | 4,6 |
| Rvava | 108 | 145 | 34,3 |
| Roi | 158 | 163 | 3,2 |
| Rimonim | 406 | 426 | 4,9 |
| Shavei Shomron | 606 | 617 | 1,8 |
| Shdemot Meholah | 258 | 277 | 7,4 |
| Shiloh | 915 | 1 010 | 10,4 |
| Shaarei Tikvah | 2 010 | 2 260 | 12,4 |
| Shaked | 409 | 455 | 11,2 |
| Tomer | 290 | 271 | -6,6 |
| Telem | 80 | 83 | 3,8 |
| Teqo'a | 770 | 813 | 5,6 |
| Gittit | 138 | 137 | -0,8 |
| Har Gilo | 387 | 380 | -1,8 |

/...

| Asentamiento | Número de residentes en 1994 | Número de residentes en enero de 1996 | Diferencia (porcentaje) |
|----------------|------------------------------------|---|----------------------------|
| Ferd Yericho | 202 | 197 | -2,5 |
| Hinanit | 251 | 249 | -0,8 |
| Maaleh Amos | 388 | 352 | -9,4 |
| Massu'a | 210 | 200 | -4,8 |
| Naaleh | 149 | 140 | -6,0 |
| Netiv Hagdud | 201 | 200 | -0,5 |
| Anata | 395 | 333 | -15,7 |
| Kiryat Natafim | 159 | 157 | -1,4 |
| Reihan | 111 | 105 | -5,4 |
| Rafah | 137 | 127 | -7,3 |
| Ganei Tal | 411 | 394 | -4,2 |

Fuente: Diversas estadísticas oficiales y publicaciones de prensa.
